

Vit kenna okkara ábyrgd

Danska stjórnin kennir sína fíggarligu ábyrgd í ríkisfelagsskapinum, og føroyingar varð ikki sleptir upp á fjall, sigur Jan Petersen, politiskur orðførar hjá Sosialdemokratunum

EYÐUN KLAKSTEIN

Fleiri danskir politikarar úr ymsum flokkum halda, at tað er neyðugt at minka ríkisveitingina til Føroyar, tí føroyska samfelagið er so væl fyri búskaparlíga.

Harafturat vilja tveir av landsstýrismonnunum, sum vóru til samráðingarnar í Forsætismálaráðnum hós-dagin, verða við, at danski fíggiarmálaráðharrin, Mogens Lyketoft, segði, at verða liviumstøðurnar í Føroyum betri enn í Danmark, verður ríkisstuðulin tikin burtur – í einum um neyðugt.

Fíggiarpolitiski orðførarin hjá danska Javnaðarflokkinum, Jan Petersen, sum eisini er virkandi formaður í Føroyanevndini hjá

Fólkatinginum, er ikki so avgjördur, hóast hann ikki vil avvísa, at blokkstuðulin fer at minka.

Tað veldst

– Tað er ein prinsipiellur munur á at vera innanfyri ella uttanfyri ríkisfelagsskapin. Velja føroyingar at loysa, so er greitt, at Føroyar mugu taka fulla fíggarliga ábyrgd. Verða Føroyar hinvegin innanfyri ríkisfelagsskapin, so fara vit at kenna okkara ábyrgd, sigur Jan Petersen.

Hann sigur seg ikki kunna gera nakrar serligar viðmerkingar til, um ríkisveitingin fer at falla burtur, sjálvt um Føroyar halda fram innanfyri ríkisfelagsskapin.

– Í løtuni samráðast vit við føroyingar um fullveldi, og har hevur landsstýrið fingið okkara greiðu boð um, hvussu vit ynskja ein búskaparlíga skiftistíð, sigur Jan Petersen.

við føroyingar um fullveldi, og har hevur landsstýrið fingið okkara greiðu boð um, hvussu vit ynskja ein búskaparlíga skiftistíð, sigur Jan Petersen.

Bíða eftir stjórnini

– Vit skulu tillaga okkum eftir fíggarligu umstøðunum innan fyri ríkisfelagsskapin, og tí kann ríkisveitingin verða regulerað, men tað er trupult at siga, hvussu tað verður við hesi veitingini í framtíðini, sigur Jan Petersen.

– Men eg skal sláa fast, at halda føroyingar fram innanfyri ríkisfelagsskapin, so fer danska stjórnin framhaldandi at kenna fíggarliga ábyrgd í øllum ríkinum, sigur hann.

Politiski orðførarin hjá

danska Vinstraflokkinum sigur, at flokkurin bíðar eftir einum útspæli frá stjórnini um ríkisveitingina. – Eg dugi ikki at meta um, um ríkisveitingin til Føroyar skal minkast, men vit fara sjálvandi at taka støðu til tað, um eitt útspæl kemur frá stjórnini, sigur Ulla Tørnes.

– Halda føroyingar fram innan ríkisfelagsskapin, so fer danska stjórnin at kenna fíggarliga ábyrgd, sigur Jan Petersen, fíggiarpolitiskur orðføari hjá danska Javnaðarflokkinum



Løgtingsformaðurin til Kiel

Fríggjadagin fóru løgtingsformaðurin og kona hansara til Kiel at vitja sum gestir hjá landdegnum (landspartatinginum) í Slesvík-Holstein. Vitjanin varir í fríggjar dagar.

Hetta er ein árlig innbjóðing til Kieler-woche, ið er eitt slag av »ólav-søku«. Fundur er ein dag, og síðan verða útfærðir gjørðar, har gestirnir fáa ymiskt at síggja og vita um Slesvík-Holstein.

Forumíð er rættiliga stórt: umboð eru við fyri øll tingini í Eystursjórlondunum, øllum Norðurlondum og fyri tingini í Føroyum, Grønlandi og Álandsoyggjunum.

Á fundinum verður eitt ávíst evni viðgjørt, og harumframt greiða umboðini frá týðandi politiskum viðurskiftum í heimlandinum. Í fjør og í fyrraárið greiddi løgtingsformaðurin frá fullveldisætlanini og samráðingunum við Bretland um undirgrund-armarkíð.

Í ár fer hann at greiða frá samráðingarstøðuni um tøy ríkisrættarlígu viðurskiftini, frá undirgrund-aravtaluni og fyrsta útbjóðingaramfarir til leiting eftir olju.

Í døgunum frá 26. til 29. juni er Formansskapur Løgtingsins gestur hjá Formansskapi Fólkatingsins. Eisini hetta er ein árligur fundur, annaðhvørt ár í Danmark og annaðhvørt í Føroyum. Í



Finnboði Isakson, løgtingsformaður fór saman við konuni til Kiel fríggjadagin

fjór var Formansskapur Fólkatingsins í Føroyum.

Formansskapimir hava fund ein dag, har teir greiða frá nýskipanum og broyttum mannagongdum í tingarbeiðinum hjá hvørjum øðrum. Harumframt verða útfærðir gjørðar.

Við á ferðini eru limirnir í formansskapinum við hjúnafelaga og umboð fyri umsitingina hjá Løgtinginum. Í Formansskapinum eru: Finnboði Isakson, formaður, Eyðun Viderø, 1. næstformaður, Vilhelm Johannesen, 2. næstformaður, og Edmund Joensen, 3. næstformaður.

Dagarnar 1. og 2. juli hava íslendingar stórt 1000 ára kristnihátíðarhald. Løgtingsformaðurin, kona hansara og skrivstovustjóri Løgtingsins verða við til hátíðarhaldið.

Ríkisveitingin skal tryggja velferð í øllum ríkinum

Formenninir í stóru andstøðuflokkunum kenna seg fullvísar í, at danir fara ikki at avtaka ríkisveitingina uttan víðari

EYÐUN KLAKSTEIN

Javnaðarflokkurin og Sambandsflokkurin stúra ikki fyri gongdini, nú danskir fjølmiðlar eru farnir at rógva fram undir, at danska stjórnin ætla at taka eina búskaparlíga uppgærd við føroyingar – við ella uttan fullveldi.

– Ríkisveitingin skal tryggja, at allir partarnir av ríkinum hava somu velferðina, men hon er ikki uttan víðari ein varðandi veiting. Danski statsministerin hevur staðfest tí modernaðu útgávuna av veitingini, sum er at hon er tengd at búskaparlígu støðuni í Føroyum, sigur Jóannes Eidesgaard, formaður í Javnaðarflokkinum.

Leiðarin í hinum stóra andstøðuflokkinum, Edmund Joensen, sigur, at tað eru loysingarfólk sum royna at uppspinna eina søgu um, at blokkstuðulin skal falla burtur.

– Blokkstuðulin kann regulerað, men hann fer altíð at hava eitt ávíst støði, og tað er sum nátt og dagur at verða innanfyri ella uttanfyri ríkisfelagsskapin, sigur hann.

– Landsstýrið roynir at kvetta við Danmark, so vit missa øll rættindi og velferðina, meðan vit eru sannførd um, at innanfyri ríkisfelagsskapin kunnu vit



tryggja føroyska samfelagnum velferðina og livistøðið, sum vit hava í dag, sigur formaður Sambandsflokksins.

Forsøma týðandi uppgávar

Jóannes Eidesgaard sigur, at málið hjá føroyska samfelagnum eigur at verða at hava ein sjálvberandi búskap uttan ríkisveiting, men spurningurin er, hvørjum leisti arbeiðast skal eftir.

– Vit vita, at ríkisveitingin kann minka, um livistøðið í Føroyum fer upp um tað danska, men tað er einki vandamál í tí. Tað er tað sama, um vit finna olju, tí í avtaluni um undirgrundina frá 1992 stendur, at um føroyingar fáa stórar inntøkur av oljuni, so kunnu samráðingar takast upp um ríkis-

veitingina, sigur Jóannes Eidesgaard.

Jóannes Eidesgaard heldur, at danir byggja sínar metingar av føroyska búskapinum á skeiv tøl, tí tað avlopið, sum er at finna á fíggarlógini, er ikki rættvisandi.

– Landsstýrið roynir at prógva, av vit hava ein sjálvberandi búskap, men tað gera teir við at forsøma týðandi uppgávar. Fleiri av samfelagstænastunum eru illa fyri og koyra uppá pumpurnar, sigur formaður Javnaðarflokksins og sipar til støðuna í millum annað heilsuverkinum og samferðsluni.

Hann heldur, at fólk eiga ikki at gloyma, at ríkisfelagsskapurin er so nógv annað enn pengar. Tað verður roynt at gera ríkisfelags-

skapin til tað sama sum ríkisveiting, men ríkisveitingin er bara ein partur av ríkisfelagsskapinum, sigur Jóannes Eidesgaard.

Skyldurnar galda báðar vegir

Edmund Joensen sigur, at ríkisfelagsskapurin er ein spurningur um rættindi og skyldur.

– Taka vit loysing, missa vit øll rættindini í ríkinum. Halda vit fram í ríkisfelagsskapinum, so hava danir eina skyldu at tryggja somu liviumstøður í øllum ríkinum, sigur hann.

– Og tað er galdandi báðar vegir. Um føroyingar fáa stórar inntøkur av oljuni og gerast nógv ríkari enn danir, so hava føroyingar somu búskaparlígu skyldurnar móttvegis ríkisfelagsskapinum, sum danir hava tað.

Edmund Joensen heldur, at tað er eingin vandi fyri at missa ríkisveitingina sum er. Hann sigur, at hetta hevur statsministerin sjálvur gjørt greitt móttvegis føroyingum, og søgurnar um, at stuðulin úr Danmark skal falla burtur, eru søgur, sum loysingarfólkini uppspinna.

– Tað besta fyri Føroyar er at standa saman við dønum og grønlandingum um ríkisfelagsskapin, heldur formaður Sambandsflokksins.

Mætán um dærar ferðaseðlar

FLOGFERÐSLA. Verður teinalongdin á flogtúrinum millum Føroyar og Danmørk samanborin við ferðaseðlaprísir, ber til at staðfesta, at tað kortini ikki er so dært at flúgva millum londini bæði

HØGNI MOHR

– Mann sleppur langt inn í Afrika fyri pengarnar, sum ein ferðaseðil millum Føroyar og Danmørk kostar!

Hendan staðfestingin og aðrar av sama slagi eru javnar at hoyra frá atfinningarsomum føroyingum, sum ætla sær á flog við Atlantsflogi ella Maersk. Eisini útlendingar, ið umhuga at fara til Føroya at ferðast, gera vart við ónøgd sína við ferðaseðlakostnaðin.

Bilígari teinur

Tað verður altíð ein meting-

arspurningur hjá viðskiftafólkum, um prísirnir eru høgir ella ikki. Men upphaldini um dæru ferðaseðlarnar eru í veruleikanum ikki heilt rættar. Verður kostnaðurin samanborin við longdina á teininum, ber til at staðfesta, at flogleiðin millum Danmørk og Føroyar er uppi í teimum bílagarum.

Dærar til London

Prísurin millum Keypmannahavn og London, sum er leiðin, har hin størsta kappingin er millum flogfeløg, er rættiliga fitt hægri enn tann millum Keypmannahavn og Vágur. Fyri

hvørja ensku míl er kostnaðurin 6,09 krónur fyri einvegis ferðaseðil til London. Sani ferðaseðil til Føroya kostar 2,56 fyri mílina. Ein APEX-ferðaseðil millum London og Keypmannahavn kostar 2,45 fyri mílina, meðan prísurin millum Keypmannahavn og Føroyar er 1,50 fyri mílina.

Lægstu átaksprísirnir á leiðunum báðum er á leiðini hinir somu fyri mílina. Teinurin millum Keypmannahavn og London er o.ú. 30 prosent styttri enn í Vágur.

Bilígari til Føroya

Vanligir einvegis ferðaseðlar

	VANLIGUR einvegis			APEX fram/aftur			ÁTAKSPRÍSIR fram/aftur		
	Einvegis	Strekki í míl	Prísur pr. míl	Einvegis	Strekki í míl	Prísur pr. míl	fram/ aftur	Strekki í míl	Prísur pr. míl
Keypmannahavn - London	3615	594	6,09	2905	1188	2,45	1000	1186	0,84
Keypmannahavn - Venedig	4840	695	6,98	4175	1390	3,00	2450	1390	1,76
Keypmannahavn - Føroyar	2130	836	2,56	2500	1672	1,50	1480	1672	0,89
Billund - Amsterdam	3120	296	10,54	2695	592	4,55	1500	592	2,59
Billund - Brussel	3510	386	9,09	2100	772	2,72	1250	772	1,62
Billund - Dublin	4455	636	7,00	2945	1272	2,32	2200	1272	1,73
Billund - París	4025	552	7,29	3415	1104	3,09	1900	1104	1,72
Keypmannahavn - Bergen	3660	423	8,65	2200	846	2,60	1850	846	2,19
Keypmannahavn - Stavanger	3145	346	9,09	2200	692	3,18	1850	692	2,67
Keypmannahavn - Oslo	2815	322	8,74	1990	644	3,09	1300	644	2,02
Keypmannahavn - Trondheim	3400	546	6,24	2510	1090	2,30	1850	1090	1,70

Kelda: Maersk

ar er hitt sama sum sonevndar opnir ferðaseðlar. Tað eru serliga vinnulivskundar, ið keypa hesar ferðaseðlar. Talvan við útvaldum ferðamálum gevur ábendingar um, at longri teinurin er, jú

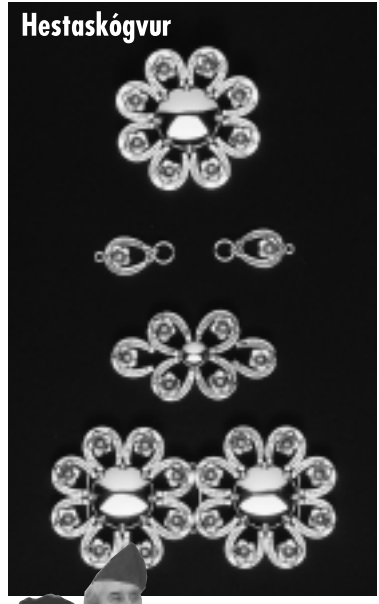
bilígari hvør flogin míl. Men kortini sæst, at leiðin millum Føroyar og Danmørk er uppi í teimum allar bilígstu, sammett við aðrar vælkendar teinar.



Hondgjørt prýði til føroyska búnan

Stökk inn á gólvíð og siggj okkara stóra og góða úrvæl av hondgjördum prýðislutum úr silburi til føroyska búnan.

Hestaskógur



Rav





Pf. Eilíf Arge
Tel 455164, Klaksvík

Fa. Magnussen, ur & optik
Tel 373232 Vágur

Ur- og Brillustovan
Tel 447950, Runavík

Ursmíðjan
Tel 332024, Sørvágur

3arin

SMS · Tel. 353535 · Fax 353536
E-mail: tryarin@post.olivant.fo

Tað gekk fríðarlíga fyri seg á eystanstevnu um vikuskiftið